

М. Д. Иванович

Б. Бадурина

Т. Апарач-Йелушич

Онлайн-обучение библиотечных кадров в Хорватии во время пандемии COVID-19

Пандемия COVID-19 остро поставила проблему развития онлайн-обучения в высших учебных заведениях и повлияла на образовательный процесс во всем мире. В статье рассматриваются особенности онлайн-обучения в вузах Хорватии в ситуации пандемии и проект DECriS (Цифровое образование для кризисных ситуаций: времена, когда нет альтернативы), который только что был одобрен программой Erasmus +, среди целей которого оценка ситуации и разнообразие подходов к внедрению онлайн-обучения во время пандемии COVID-19, разработка интерактивного каталога открытых образовательных ресурсов и критериев их оценки, улучшение структуры библиотечно-информационного образования.

Ключевые слова: библиотечно-информационное образование, вузы Хорватии, дистанционное обучение, онлайн-обучение, открытые образовательные ресурсы, пандемия, цифровое обучение, электронное обучение

Martina Dragija Ivanović

Boris Badurina

Tatjana Aparac-Jelušić

The Challenges of the Online Teaching/Learning during COVID-19 Pandemic: Croatian Perspective

The COVID-19 pandemic brought into the focus of Higher Education Institutions (HEIs) the need to further develop digital education (DE). The new situation has changed the learning and teaching process of students and teachers everywhere. This paper focuses on two main issues: the situation at Croatian HEIs and the DECriS (Digital Education for Crisis Situations: Times When There Is No Alternative) project which has been just approved by the Erasmus + program. Among the Project goals are assessment of the current state-of-the-play and the diversity of approaches in the adoption of DE during the present pandemic, and in particular how students and teachers perceive DE during the COVID-19; offering an interactive directory of OERs and the set of criteria which will contribute to their evaluation in order to improve their content, production, reutilization and use, not only at project partners' HEIs but wider; offering an Apprenticeship Framework which could improve the cooperation between business and private sectors and HEIs in crisis situations.

Keywords: COVID-19 pandemic, Croatian HEIs, DECriS Project, digital learning (DL), Erasmus +, LIS education, open electronic resources (OER)

DOI 10.30725/2619-0303-2021-4-148-153

Пандемия COVID-19 остро поставила проблему развития онлайн-обучения в высших учебных заведениях и повлияла на образовательный процесс во всем мире – от организации обучения до подготовки учебных материалов, адаптации и создания новых учебных планов, разработки большого количества учебных заданий разного уровня сложности и с разными возможностями выполнения, антиплагиата и др., организации экзаменов (в устной

и письменной форме с учетом контроля знаний и отслеживания самостоятельно-го выполнения ответов), индивидуальных и групповых консультаций, доступа преподавателей и студентов к техническим средствам, технической и психологической поддержки и т. д. Во всем мире признается, что концепция электронного обучения постоянно расширяется. В условиях локдауна и самоизоляции COVID-19 вузы приходят к осознанию того, что усиление

взаимодействия даже внутри одного вуза должно стать одной из целей обеспечения качества образования в непредсказуемой и неопределенной обстановке. Образование во время пандемии COVID-19 столкнулось с множеством проблем даже в вузах, имеющих опыт онлайн-образования. В данной статье рассматриваются два основных вопроса: ситуация в вузах Хорватии и проект DECriS (Цифровое образование для кризисных ситуаций: времена, когда нет альтернативы), который только что был одобрен программой Erasmus +.

Правительство Хорватии с большей или меньшей решимостью отреагировало на ситуацию пандемии – были разработаны официальные рекомендации для вузов, но также каждому вузу было разрешено адаптироваться к ситуации до определенного уровня автономности.

Рекомендации по обучению в вузах в период пандемии COVID-19 с применением противоэпидемических мер [1] касались организации образовательного процесса – лекций, семинаров и консультаций, а также проведения экзаменов в вузах и колледжах. Каждому вузу было предложено разработать и опубликовать собственные инструкции по организации учебных занятий с учетом требуемого содержания и форм обучения. Вузам также было рекомендовано поддерживать качество обучения в соответствии с критериями, установленными для учебных программ в процедурах первичной или повторной аккредитации. Также было рекомендовано реализовывать все аккредитованные образовательные программы в соответствии с разрешениями, но в реальности это означало, что вузы должны изменить планы успеваемости как минимум на 20 %. Более того, во время первого локдауна (весна 2020 г.) обучение продолжалось классическим, контактным способом, в форме живого преподавания, с присутствием преподавателей и студентов в вузе (или других местах, где, например, проводились практические занятия), когда это было предусмотрено образовательной программой, и только в исключительных случаях в виде дистанционного обучения. Чтобы сократить количество еженедельных посещений студентами вузов, было рекомендовано скорректировать учебный график с учетом индивидуальных потребностей обучения на отдельных курсах и в учебных группах для изучения последовательности из нескольких зачетных единиц

с соблюдением мер эпидемиологической безопасности. Для этой цели было рекомендовано использовать имеющиеся возможности для объединения обязательных курсов в каждом учебном году [1]. Однако в начале осени ситуация с пандемией COVID-19 не улучшилась, фактически данные говорили о все более серьезных проблемах, связанных с охраной здоровья и организацией труда. Поэтому 31 августа 2020 г. было выпущено Приложение к первым Рекомендациям, в котором говорилось, что «учреждения высшего образования должны осуществлять в основном дистанционное обучение, за исключением практических и лабораторных занятий, упражнений студентов, на которых дистанционное обучение может значительно ухудшить результаты обучения, принимая во внимание характеристики этих конкретных процессов обучения. При проведении таких форм обучения, требующих занятий в аудиториях и лабораториях, которые никак не могут быть удовлетворительно заменены дистанционным обучением, обязательно нужно придерживаться противоэпидемических мер (масок, социальной дистанции), изложенных в настоящей Инструкции с 31 августа 2020 года. В определенных конкретных ситуациях, например, в учреждениях здравоохранения, социальной помощи и т. д., применяются правила этих учреждений» [2].

Для завершения характеристики проблем пандемии в Хорватии следует добавить, что столица Хорватии Загреб пострадал от сильного землетрясения в апреле 2020 г., а к югу от Загреба в городах Сисак и Петринья и их окрестностях с конца 2020 г. произошел ряд поистине разрушительных землетрясений, которые также повлияли на высшее образование.

Летом 2020 г. Национальное агентство науки и высшего образования (AZVO) провело исследование проблем, с которыми столкнулись вузы во время пандемии и социальной изоляции, сосредоточив внимание на опыте и потребностях преподавателей и студентов [3].

Чтобы лучше понять масштаб воздействия пандемии на высшее образование, Агентство по науке и высшему образованию провело анкетирования для выявления определенных аспектов работы и учебы во время чрезвычайных ситуаций и личного опыта преподавателей и студентов вузов. Изучался период с марта по июль 2020 г. Данные были собраны в тече-

ние июня и июля 2020 г. с использованием электронной анкеты для вузов и электронной анкеты для студентов. Вопросы анкеты были разделены на несколько более коротких тематических блоков для изучения текущей ситуации с точки зрения технологических условий обучения в онлайн-среде во время чрезвычайных ситуаций, качества онлайн-обучения (дистанционного обучения), поддержки студентов в онлайн-среде, оценки знаний студентов, учебной нагрузки студентов, социально-психологических аспектов преподавания и желательных форм поддержки вузов и других организаций, подчиняющихся Министерству науки и образования и Агентству науки и высшего образования. Хотя количество респондентов было небольшим, можно было сделать выводы об основных тенденциях реакций и поведения на начальной стадии пандемии COVID-19.

Первый блок вопросов анкеты посвящен технологическим условиям. В результате исследования было выявлено, что проблемой является подключение к Интернету и не все преподаватели одинаково подготовлены для использования приложений, необходимых для проведения онлайн-занятий, что подняло вопрос об уровне цифровых компетенций. Доступ сотрудников из дома к документам, учебным материалам и прочим данным, хранящимся на компьютере в вузах, был менее проблематичным, чем семейное окружение, которое влияло на концентрацию внимания.

В отношении поддержки и улучшения цифрового образования студенты выразили потребность в большем количестве литературы в электронной форме, использовании уникальных платформ и более глубоком понимании профессорами технических проблем, сроков и т. п., а также в лучшей организации экзаменов. Некоторые респонденты ответили, что доступ к компьютеру у них ограничен, потому что они используют его совместно с другими членами семьи и им необходимо стабильное подключение к Интернету.

Относительно технологических условий обучения в чрезвычайных обстоятельствах профессорско-преподавательский состав в целом указал, что с некоторыми трудностями им удалось организовать онлайн-занятия относительно быстро, и описал используемые способы установления виртуальных контактов со студентами, чтобы различать классическое обучение и

общение со студентами. Также преподаватели отметили, что переход в онлайн-режим изначально требует больших усилий и времени для приобретения новых навыков. Они указали, что для проведения интерактивных и мотивирующих занятий со студентами необходимы большое воображение, знания и находчивость преподавателей. Они выразили наибольшую озабоченность по поводу выполнения практических, лабораторных, клинических и прочих работ, для которых онлайн-обучение слабо подходит. Многие также заявили, что считают такой способ работы неустойчивым и неадекватным в долгосрочной перспективе.

Также в ходе анкетирования анализировались: качество онлайн-обучения в чрезвычайных обстоятельствах, качество учебных материалов в виртуальной среде, возможность взаимодействия преподавателя со студентами в виртуальной среде, загруженность педагогов, качество поддержки обучающихся в онлайн-среде, организация оценки знаний и достижений обучающихся (результатов обучения), рабочая нагрузка учащихся и социально-психологический аспект обучения в онлайн-среде.

Реакция библиотечно-информационных факультетов на проблемы пандемии. В Хорватии, где библиотечно-информационное образование реализуется в трех вузах – университетах Загреба, Задара и Осиека – электронное обучение используется уже более 15 лет. Официальный программный пакет системы электронного обучения Moodle несколько раз был модифицирован под нужды данных университетов. В этом отношении COVID-19 не представлял большой проблемы, за исключением технической поддержки домашней работы и отвлекающих обстоятельств учебы из дома, даже из кафе для некоторых студентов.

В Университете Осиека на факультете гуманитарных и социальных наук, или, точнее, на факультете информационных наук, быстро отреагировали на призыв некоммерческой программы Евросоюза по обмену студентов и преподавателей Erasmus + к реализации проектов изучения проблем, последствий и возможностей инновационных подходов к высшему образованию во время пандемии COVID-19 и подобных неожиданных и непредсказуемых обстоятельствах.

Проект DECriS («Цифровое образование для кризисных ситуаций: времена,

когда нет альтернативы»), финансируемый программой Erasmus +, который только начался, направлен на изучение внедрения электронных инструментов, особенно открытых образовательных ресурсов (ООР), с целью обеспечения высокого качества обучения.

На обширной территории Европы некоторые университеты выбирают инструменты электронного обучения централизованно, а в некоторых странах даже есть национальные центральные агентства с подразделениями во всех государственных университетах (например, в Хорватии). Целью исследования являлось выявление связей между широким распространением, высоким качеством преподавания и факторами, упомянутыми выше.

Было выявлено несоответствие между усилиями по внедрению инноваций и обеспечения политики университета, а также восприятия онлайн-обучения.

Это требует более глубокого исследования проблемы.

Проект DECriS фокусируется на онлайн-обучении и, в частности, на открытых образовательных ресурсах в библиотечно-информационных вузах Европы и преследует следующие цели:

- оценить текущее состояние дел и разнообразие подходов к внедрению онлайн-обучения во время пандемии COVID-19, и, в частности, как студенты и преподаватели его воспринимают;

- предложить интерактивный каталог открытых образовательных ресурсов и набор критериев, которые будут способствовать их оценке с целью улучшения их содержания, производства, повторного использования и использования не только в вузах-партнерах по проекту, но и в более широком смысле;

- организовать Летние школы в форме смешанного обучения как «гибридную» арену для обмена опытом и передачи знаний;

- разработать и опубликовать учебные пособия, которые помогут преподавателям внедрять и использовать значительно большее количество новых приложений и создавать новый мультимедийный контент, проверять предлагаемые методики и рекомендации в реальных условиях;

- предложить структуру обучения и наставничества, которая может улучшить сотрудничество между бизнесом, частным сектором и высшим образованием в кризисных ситуациях.

В ходе проекта мы намерены затронуть несколько аспектов, упомянутых выше, которые связаны между собой:

- продвижение и поощрение более интенсивного использования онлайн-обучения в европейских вузах и, в частности, в библиотечно-информационных вузах;

- усиление институциональной поддержки и понимание их влияния на инклюзивное онлайн-обучение;

- улучшение форм обмена знаниями о создании, обслуживании и использовании открытых образовательных ресурсов в академических областях, в частности, в библиотечно-информационной деятельности.

Кроме того, зачастую при разработке открытых образовательных ресурсов основное внимание уделяется содержанию, и игнорируются аспекты коммуникации и взаимодействия, что оказалось верным для многих вузов.

В рамках проекта DECriS проводится опрос студентов и преподавателей для сбора и анализа данных об их отношении к онлайн-обучению, включая ожидания от открытых образовательных ресурсов и проблемы, с которыми они сталкиваются при их использовании, особенно во время пандемии COVID-19. DECriS стремится дать подробный анализ причин адаптации и предпочтений студентов и преподавателей. Необходимо дополнительно выяснить, какие препятствия мешают широкому использованию существующих открытых образовательных ресурсов.

Оформление результатов проекта основаны на основе модели платформы, которая работает в кризисной ситуации и поддерживает объединение различных услуг, моделей, стратегий и учебных материалов, чтобы они отвечали этим изменившимся целям и удовлетворяли новые образовательные потребности.

Целевыми группами проекта являются студенты и преподаватели вузов-партнеров и европейских вузов, которые предлагают программы библиотечно-информационной деятельности, будет выявлено их отношение к текущему состоянию внедрения и использования открытых образовательных ресурсов во время кризиса COVID-19. Возможность составления карт в рамках международного сотрудничества не только укрепляет партнерские отношения, но и позиционирует усилия проекта в контексте кризиса COVID-19, который угрожает нашей жизни, интерактивной и многоуровневой

сетевой культуре и экономике, что само по себе требует большего взаимодействия и ресурсности.

Проект DECriS начинается с интерактивной карты библиотечно-информационных вузов Европы, представленной в результате исследования, проведенного в 2017 г. [4] с целью создания и поддержания в актуальном состоянии каталога открытых образовательных ресурсов библиотечно-информационной науки во всех странах Европы.

Одним из препятствий для внедрения открытых образовательных ресурсов является отсутствие знаний о надежных и современных инструментах обнаружения для идентификации открытых образовательных ресурсов с хорошей дополнительной информацией по оценке и тематическими исследованиями их использования.

Важной задачей проекта является разработка каталога открытых образовательных ресурсов в библиотечно-информационной деятельности и разработка уникальной европейской платформы, включающей ссылки на доступные национальные каталоги/репозитории, которая упростит их совместное использование, а также оценку их влияния как инновационного инструмента.

Одним из результатов проекта DECriS будет разработка набора критериев для надлежащей оценки и принятия ООР в библиотечно-информационных вузах, которые будут гарантировать, что представленные ООР:

а) улучшают качество образовательного процесса и расширяют возможности для сотрудничества и обмена знаниями;

б) поддерживают преподавателей и студентов в их профессиональном вовлечении и развитии (например, изменение форм повышения квалификации и переподготовки);

с) возможно, приведут к экономии затрат и перепрофилированию финансовых средств на другие образовательные мероприятия и ресурсы, что, в свою очередь, может еще больше сократить существующие пробелы и препятствия;

г) улучшают сотрудничество с бизнес-сектором путем разработки новых моделей ученичества и наставничества в онлайн-среде.

Чтобы обеспечить надлежащий подход к вышеупомянутым проблемам, проект DECriS разделен на две фазы, которые взаимосвязаны и включают целостный взгляд на

цели проекта. Таким образом, инициатива в рамках проекта DECriS Erasmus + является ответом на проблемы пандемии в вузах Хорватии. Основная цель проекта – исследование нескольких аспектов внедрения, использования и восприятия инструментов цифрового образования.

Чтобы проверить обоснованность нашего подхода к исследованию восприятия студентами и преподавателями онлайн-обучения, мы провели тестовые интервью нескольких преподавателей для сбора доказательств степени удовлетворенности/неудовлетворенности респондентов онлайн-обучением, которые позволили разработать анкеты для исследования опыта и степень удовлетворенности/неудовлетворенности онлайн-обучением в странах-партнерах.

В частности, нам интересно узнать, с какими проблемами сталкиваются преподаватели при обучении теоретическим и практическим дисциплинам библиотечно-информационной деятельности и организации стажировок.

Список литературы

1. Preporuke za održavanje nastave na visokim učilištima u razdoblju pandemije bolesti COVID-19 uz primjenu protuepidemijskih mjera / Hrvatski zavod za javno zdravstvo, Min. znanosti i obrazovanja Rep. Hrvatske, Sveučilištem u Zagrebu. Zagreb, 31. kol. 2020. URL: https://www.hzjz.hr/wp-content/uploads/2020/09/PREPORUKE_visoka_ucilista_31_08_2020.pdf (дата обращения: 28.11.2021).

2. Preporuke za održavanje nastave na visokim učilištima u razdoblju pandemije bolesti COVID-19 uz primjenu protuepidemijskih mjera: nadopuna preporuka od 31. kol. 2020 / Hrvatski zavod za javno zdravstvo, Min. znanosti i obrazovanja Rep. Hrvatske. Zagreb, 27. studnoga 2020. URL: https://www.unizd.hr/Portals/0/Nadopuna%20Preporuka%20za%20odrzavanje%20nastave%20za%20VU_27_11_.pdf (дата обращения: 28.11.2021).

3. Izazovi u visokom obrazovanju za vrijeme pandemije bolesti COVID-19 i socijalne izolacije: iskustva i potrebe studenata i djelatnika visokih učilišta / Agencija za znanost i visoko obrazovanje. Zagreb, 2020.

4. Meschede C., Ortiz-Repiso V., Kluin M. Library and Information Science Education in Europe: Building an Interactive Map // The Future of Education in Information Science: Proceedings from FEIS – Intern. INFOSE Symp. 10–11 Sept. 2018. Pisa, Italy / Univ. of Osijek. Fac. of Humanities and Social Sciences; ed. T. Aparac-Jelušić, V. Casarosa, E. Macevičič. Osijek, 2018. P. 217–222.

References

1. Preporuke za održavanje nastave na visokim učilištima u razdoblju pandemije bolesti COVID-19 uz primjenu protuepidemijskih mjera / Hrvatski zavod za javno zdravstvo, Min. znanosti i obrazovanja Rep. Hrvatske, Sveučilištem u Zagrebu. Zagreb, 31. kol. 2020. URL: https://www.hzjz.hr/wp-content/uploads/2020/09/PREPORUKE_visoka_ucilista_31_08_2020.pdf (accessed: Nov.28.2021).

2. Preporuke za održavanje nastave na visokim učilištima u razdoblju pandemije bolesti COVID-19 uz primjenu protuepidemijskih mjera: nadopuna preporuka od 31. kol. 2020 / Hrvatski zavod za javno zdravstvo, Min. znanosti i obrazovanja Rep. Hrvatske. Zagreb, 27. studnoga

2020. URL: https://www.unizd.hr/Portals/0/Nadopuna%20Preporuka%20za%20odrzavanje%20nastave%20za%20VU_27_11_.pdf (accessed: Nov.28.2021).

3. Izazovi u visokom obrazovanju za vrijeme pandemije bolesti COVID-19 i socijalne izolacije: iskustva i potrebe studenata i djelatnika visokih učilišta / Agencija za znanost i visoko obrazovanje. Zagreb, 2020.

4. Meschede C., Ortiz-Repiso V., Kluin M. Library and Information Science Education in Europe: Building an Interactive Map. The Future of Education in Information Science: Proceedings from FEIS – Intern. INFOSE Symp. 10–11 Sept. 2018. Pisa, Italy / Univ. of Osijek. Fac. of Humanities and Social Sciences; ed. T. Aparac-Jelušić, V. Casarosa, E. Macevičić. Osijek, 2018. 217–222.